ESSENSOPFER-GEBET

གཅིག

༄༅ །ཿ སྟོན་པ་བླ་མེད་སངས་རྒྱས་རིན་པོ་ཆེ། །སྐྱོབ་པ་བླ་མེད་དམ་ཆོས་རིན་པོ་ཆེ།

TON PA LA MED SANGYE RINPOCHE KYOB PA LA MED DAM CHOE RINPOCHE

Dem unübertrefflichen Lehrer, dem kostbaren Buddha, der unübertrefflichen Zuflucht, dem kostbaren Heiligen Dharma,

།འདྲེན་པ་བླ་མེད་དགེ་འདུན་རིན་པོ་ཆེ། །སྐབས་གནས་དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་མཆོད་པ་འབུལ།

DREN PA LA MED GEN DUN RINPOCHE KYAB NE KON CHOG SUM LA CHOD PA BUL

der unübertrefflichen Zuflucht, der kostbaren Heiligen Sangha. Diese Gabe bringe ich den drei höchsten und außerordentlichen Juwelen der Zuflucht dar.

1

།མདང་ཤི་བ། །ད་ནང་ཤི་བ། །ད་ལྟ་ཤི་བ།

DANG SHI WA DA NANG SHI WA DA TA SHI WA

Wer letzte Nacht verstarb, wer heute Morgen verstarb, wer gerade jetzt stirbt,

།སེམས་ཅན་ཚེ་ལས་འདས་པ་འདས་མ། །ཟས་འདི་གི་དྲི་ཚོར་བ་ཙམ་གྱིས་བཀྲེས་སྐོམ་གི་སྡུག་བསྔལ་ནས་མཐར་བར་ཤོག

SEM CHEN TSE LE DE PA DE MA ZE DI GI DRI TSOR WA TSAM GYE TRE KOM GI DUG NGAL NE THAR WAR SHOG

mögen alle männlichen und weiblichen Geister durch den Geruch dieser Nahrung von Durst und Hunger befreit sein.

།ཨོཾ་མ་ནི་པདྨེ་ཧཱུྃ། །

OM MANI PADME HUNG

2